



**REGULAR PUBLIC MEETING  
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, February 18, 2014  
Public chamber, City hall**

---

**Present:** Cyrille Simard, Mayor  
Doreen Banville, Ass. Clerk

Marc Michaud, CAO  
Daniel Gagné, Ass. CAO, citizen services

**Councillors**

**Ward 1:** Guy Voyer  
**Ward 2:** Denis M. Pelletier  
**Ward 3:** Gerald Morneau  
**Ward 4:** Jean Guy Marquis

André Lang (absent)  
Camille Roy  
Martin Albert  
Charles Fournier

---

Councillor Albert proceeds with the prayer. Mayor proceeds with the following recognition: Kelly-ann Gallien for her participation to the Radio Canada Futur Champion Contest.

Mayor Simard called the meeting to order at 8: p.m.

**It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Gerald Morneau that the agenda be adopted as presented. Carried.**

**Disclosure of interest:** none

**2014 -017 Mr. Guy Voyer moves that the following minutes be received as presented:**

- **January 21, 2014 Regular public meeting**
- **February 10, 2014 Special public meeting**

**Seconded by Camille Roy. Carried**

**MUNICIPAL BY-LAWS** (readings by title pursuant to section 12(1) of the Law)

**No. 13R2014 PEDDLERS AND TEMPORARY SALES BUSINESSES**

The Assistant Clerk proceeds with the 3<sup>rd</sup> reading by title of the By-law and the following motion was brought:

**2014 -018 Mr. Denis M. Pelletier moves that Municipal By-law No. 13R2014, entitled: 'Edmundston Municipal By-law respecting peddlers and temporary sales businesses' be adopted. Carried**

**Seconded by Martin Albert.**

**No. 31.2 BY-LAW DESIGNATING PORTIONS OF ROADS ACCESSIBLE TO OFF-ROAD VEHICLES**

Following the approval of the Public Security Department, the Assistant Clerk proceeds with the 3<sup>rd</sup> reading by title of the By-law and the following motion was brought:

**2014 -019 Mr. Gerald Morneault moves that Municipal By-law No. 31.2, entitled: 'Edmundston Municipal By-law designating portions of roads accessible to off-road vehicles' be adopted.  
Seconded by Charles Fournier. Carried**

**No. 32.11 and 33R MUNICIPAL PLAN AND ZONING BY-LAW**

The Assistant Clerk proceeds with the 1<sup>st</sup> and 2nd reading by title of the By-laws. A list of the proposed amendments is included with the document. No objection was deposit.

**MUNICIPAL ISSUES:**

**ADMINISTRATIVE**

**ENCROACHMENT AGREEMENT FOR A SIGN – 301 VICTORIA STREET**

**2014 -020 Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the owner of the property located at 310 Victoria Street, Edmundston, N.-B. regarding an encroachment agreement for an existing sign installation.  
Seconded by Martin Albert. Carried**

**GOLF – MANAGEMENT AGREEMENT**

**2014 -021 Mr. Charles Fournier moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Gestion Edmundston Golf Management Inc., regarding a management agreement for the golf.  
Seconded by Guy Voyer. Carried**

**ENERGY**

**GEARBOX REPAIR – SECOND FALL DAM**

**2014 -022 Mr. Camille Roy moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Wilson Machine Co. Limited, regarding repair works of a gearbox at Second Fall Dam.  
Seconded by Gerald Morneault. Carried**



**POWER LINEMAN HIRING**

**2014 -023 Mr. Jean Guy Marquis moves that Mr. Jean Guy Cyr be appointed, under CUPE local 60 (general), to a permanent position for the Edmundston Energy Department.  
Seconded by Denis M. Pelletier. Carried**

**DEVELOPMENT**

**AMPHITHEATER PROJECT**

**2014 -024 Whereas a group of citizens from Edmundston has evaluated in detail the ability of the municipality to make a project of a Community Amphitheater that can accommodate different strategic needs expressed in the community as social, cultural, sporting and economic matter;**

**Whereas the Edmundston citizen report established the realistic, reasonable and responsible basic parameters on which a Community Amphitheater project can be achieved in Edmundston with the fundamental concern to respect the citizens' ability to pay;**

**Be it resolved that the municipality of Edmundston:**

- 1. Accept the report of the Edmundston citizens in furtherance of a Community Amphitheater;**
- 2. Encourage and support the Edmundston citizens' group in pursuing its efforts with the various federal, provincial and local partners and the private, public and community sectors, to ensure the establishment of favorable conditions to the realization of a Community Amphitheater project as described in their report;**
- 3. Agrees to prioritize a project of Community Amphitheater as described in the report in its investment projects to the extent that the basic parameters put forward in the report are met, particularly in regard to the need for the other two levels of government agreed to fund this project with the municipality in equal shares.**

**Proposed by Jean Guy Marquis.  
Seconded by Martin Albert. Carried**

Mr. André Leclerc and Paul Bérubé, representing the citizen group for the new amphitheater, make the presentation of the report submitted to council.

**GENERAL INFORMATION**

- Next public meeting, Tuesday March 18, 2014 at 8:00 p.m.
- Council members expenses – January 2014

**QUESTION PERIOD:**

Comments were brought regarding the following issue:

- Several supports to the amphitheater project: UMCE, CDJ, Chambre de commerce, Youth Secretariat, Minor Hockey, Businesses owner...

Adjournment moved by Gerald Morneault at 9: 06 p.m.



Cyrille Simard, Mayor



Doreen Banville, Assistant Clerk